
[p1]

Mijnheer Guido Gezelle,

Lid der Koninklijke Vlaamsche Academie

te

Kortrijk.

19 Handboogstraat.

[p2]

Waarde Collega.

Ik zend U de proef van het begin van het [*Handschrift*] van Oudenaarde;¹ het zal U zeker aanbelangen, daar Gij het ook ter plaats hebt bestudeerd. Zijt Gij te vreden met de noot voor wat U en Weale betreft? - Overigens wordt voor ieder fragment eene nota gegeven; Gij zult nog vóór Werner verschijnen. - En in de Inleiding zal ik de weder ontdekking herhalen. — Mocht ik dan ook, door het hervinden van andere bladeren in Engelan[*d*] het auteurschap van Martijn Van Torout bewijzen, doch ik geloof het niet. Misschien is hij de dichter ook van S^{te} Aechte² Werner, doch zeker niet de afschrijver.

.....

1 Vandaag zijn de fragmenten waarover sprake in de correspondentie N. De Pauw met Gezelle bekend als de “Enaamse codex” of “Oudenaards Rijmboek” en onderdeel van de Vlaamse Topstukkenlijst. Ze worden bewaard in het stadsarchief van Oudenaarde. Het oorspronkelijk handschrift werd later losgemaakt en de bladen werden hergebruikt om boeken in te binden. De huidige codex bestaat dus uit gerecupereerde bladen. Eén blad uit het leven van Sint-Werner van het Oudenaardse handschrift is terechtgekomen in een handschrift van de Bodleian Library te Oxford.

“Sinte Waerneer”, d.i. Sint Werner (overleden in 1287), is een berijmd heiligenleven van Martijn van Torhout, ontstaan omstreeks 1300, dat berust op het middeleeuws geloof dat de Joden jaarlijks een christenkind offeren. Het is de legende van een jongen van 13 jaar, tot wiens eer in 1428 een kerkje gebouwd werd te Bacharach aan de Rijn. Er zijn maar 236 verzen van over, uitgegeven door N. De Pauw in zijn “Middelnederlandsche Gedichten”.

2 De heilige Agatha, vermeld in de canon van het “Missale Romanum”, was een martelares uit Catania op Sicilië van wellicht halfweg de 3e eeuw. Op grond van haar legendarische martelaarsakten genoot ze sinds de 5e eeuw een grote verering. Haar sluier zou na haar dood Catania tegen de gloeiende lavamassa's van de Etna beschermd hebben. Zo werd ze in de middeleeuwen vaak aangeroepen als patrones tegen brand.

De proef weder, a h. ub.

Uw. [*dienstwillige*]

N dePauw

Briefbeschrijving

Verzender	De Pauw, Napoleon
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	[06/05/1893]
Verzendingsplaats	Gent (Gent)
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel; foutieve dag (05/05/1893) in thesis van Caroline De Dycker.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel; foutieve dag (05/05/1893) in thesis van Caroline De Dycker.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle in het kader van de neogotiek. / door Caroline De Dycker. - Gent : Rijksuniversiteit Gent, 1984, dl. 1, p.169

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	90x140 geel papiersoort: recto met adres; verso horizontaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld
Toevoegingen	op verso rechts in de bovenrand: [6/5 1893] (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6596
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12875

Inhoud

Incipit	Ik zend U de proef van
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[06/05/1893], Gent, Napoleon De Pauw aan Guido Gezelle
Editeur	Paul Thoen; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
